



Organisation des Nations Unies
pour l'Alimentation et l'Agriculture
*Food and Agricultural Organisation
of the United Nations*



Organisation Mondiale
de la Santé Animale
*World Organisation
for Animal Health*

**Quatrième Réunion du Comité Permanent Conjoint (CPC)
du Réseau Méditerranéen de Santé Animale (REMESA)
Rome, 20 - 21 octobre 2011**

*Fourth Joint Permanent Committee (JPC) meeting
of the Mediterranean Animal Health Network (REMESA)
Roma, 20th – 21st October 2011*

**Organisée sous la Présidence conjointe de l'Italie et de la Tunisie / *Organised under the
Italian and Tunisian joint Presidency***



**avec le soutien organisationnel et financier du Ministero della salute italien / *with the logistic and
financial support of the Italian Ministero della salute***

La réunion est organisée avec le soutien financier de / *The meeting is organised with the financial support of :*



Ministero della Salute

Ministero della Salute, Italia



Agencia Española de Cooperación Internacional para
el Desarrollo



Ministère de l'agriculture, de l'alimentation, de la
pêche, de la ruralité et de l'aménagement du
territoire, France

avec la participation, à titre d'observateurs permanents, de / *with the presence, as permanent observers, of*



Union du Maghreb Arabe
Arab Maghreb Union



Commission européenne
European Commission

La présidence des sessions est assurée par les CVOs italien et tunisien / *The sessions are chaired by the Italian and Tunisian CVOs*

	Heure / Hour	Présentations / Presentations	Intervenants / Participants	
Jeudi 20 octobre 2011 <i>Thursday</i> <i>20th October</i> <i>2011</i>	Session 1 9 :00 – 9 :45	Cérémonie d'ouverture officielle / <i>Official opening</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Ministre italien de la santé / <i>Italian Minister of Health</i> • DG OIE • CVO FAO 	
	9 :45-10 :15	Pause / <i>Break</i>		
	Session 2 10 :15 – 13 :00	Validation de l'ordre du jour / <i>Adoption of the agenda</i> Validation du rapport rédigé à la suite de la réunion d'Alger (février 2011) et principales suites données / <i>Adoption of the minutes of the Algiers meeting (February 2011) and actions taken :</i> <ul style="list-style-type: none"> • Validation du design, des objectifs et du contenu du site REMESA / <i>REMESA website : design, objectives and contents ; for adoption</i> • Mémoire d'entente : discussion sur le texte et suites à donner / <i>Memorandum of understanding : discussion and actions to be taken</i> • Réflexions sur la création d'un fonds alimenté par l'OIE, la FAO, les pays membres, l'UE, l'UMA et autres bailleurs de fonds / <i>Creation and provision by OIE, FAO, member countries, EU, AMU and other donors of a financial fund : for discussion</i> Discussion / <i>Discussion</i>	Présidents / <i>Presidents</i> Présidents / <i>Presidents</i> FAO (pour URC) FAO Présence d'un représentant de FAO/LEG FAO Tous les participants/ <i>All participants</i>	
	13:00-14 :30	Déjeuner / <i>Lunch</i>		
	Session 3 14 :30 – 15 :45	<ul style="list-style-type: none"> • Evénements sanitaires exceptionnels d'intérêt pour le REMESA (épizooties, FA, PPR, FVR, FCO, contexte régional lié aux événements en Libye ...) / <i>Exceptional sanitary events of interest for REMESA (epizootic events, FMD, PPR, RVF, BT, regional context linked to the Libyan events, ...)</i> • Actions - décisions prises par les pays ou les organisations (UE et UMA), d'intérêt pour le REMESA (coordination nationale, actions stratégiques de coopération entre pays REMESA, jumelages) / <i>Actions – decisions taken by the Countries and organisations (EU, AMU), of interest for REMESA (national coordination, strategic and cooperative activities between REMESA countries, twinnings, ...)</i> 	CVOs, Représentants de la Commission européenne et de l'Union du Maghreb Arabe / <i>CVOs, European Commission and Arab Maghreb Union representatives</i>	
	15:45-16 :15	Pause / <i>Break</i>		
	Session 4 16:15-17 :30	Présentation par l'OIE et la FAO des activités réalisées / <i>Update of OIE and FAO activities since the last meeting</i> Discussion / <i>Discussion</i>	OIE / RSR – AN FAO / ECTAD – AN	
	20 :00	Dîner offert par le Ministère italien de la santé / <i>Dinner offered by the Italian Ministry of health</i>		

Vendredi 21 octobre 2011 <i>Friday 21st October 2011</i>	Session 5 9:00-10:30	Présentation par l'OIE et la FAO des plans d'intervention des sous-réseaux / <i>Sub-networks intervention plans : OIE and FAO presentations</i> Discussion et validation / <i>Discussion and adoption</i>	OIE / RSR – AN FAO / ECTAD – AN Tous les participants / <i>All participants</i>
	10:30-11:00	Pause / <i>Break</i>	
	Session 6 11:00-14 :00	Bilan d'étape du REMESA : points forts et points faibles / <i>Review of the REMESA : strengths and weaknesses:</i> <ul style="list-style-type: none"> • Commentaires sur le bilan / <i>General comments</i> • Comment favoriser l'appropriation du REMESA par les pays ? / <i>How to improve the REMESA appropriation by the countries ?</i> Conséquences des évolutions politiques et sociales en Afrique du Nord pour REMESA / <i>Political and social evolutions in North-Africa : consequences for REMESA</i> Discussion / <i>Discussion</i> Propositions d'évolution / <i>Proposal for evolution :</i> <ul style="list-style-type: none"> • Comment favoriser et faciliter les échanges d'informations, d'idées et d'expériences notamment au sein des sous-réseaux / <i>how to improve the exchanges of information, ideas, experience feedback in particular within the sub networks.</i> • Elargissement de REMESA (géographiques, autres acteurs, ... / <i>REMESA enlargement (geographical, stakeholders, ...)</i> 	Tous les participants / <i>All participants</i>
	Session 7 14 :00 – 14 :30	Date et lieu de la prochaine réunion du CPC / <i>Next JPC meeting : date and venue</i> Annonce du transfert de secrétariat de l'URC au 31/12/11 <i>Information regarding the secretariate transfert on 31/12/11</i> Clôture de la réunion / <i>Closure of the meeting</i>	Présidents / <i>Presidents</i>
	14 :30	Déjeuner / <i>Lunch</i>	